

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
M	110.0439.951 P2259	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija	
AEchood	54,2	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienäkökulusta	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	A		Classé de eficiencia energética	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatötehuusluokkia	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	29,2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte	
FDEC	A		Classé de eficiencia fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase	
LEhood	77	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Светоная эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte	
LEC	A		Classé de eficiencia luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokkia	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase	
GFEhood	55,1	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte	
GFEC	E		Classé de eficiencia de filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Verfilteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase	
Qmin	250	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälteströme	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgennemstrømning ved laveste hastighed	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	570	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälteströme	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi-hastighet	Luftgennemstrømning ved højest hastighed	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	670	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivergeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgennemstrømning ved intens hastighed	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	53	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälteströme	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustisk buller for A-værdite lydeffektstærke ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstærke via luft ved laveste hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmax	67	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälteströme	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustisk buller for A-værdite lydeffektstærke ved maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstærke via luft ved højest hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEboost	69	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustisk buller for A-værdite lydeffektstærke ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstærke via luft ved intensiv hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en el modo de desactivación	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-lage	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
PI			Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
F	0,9		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
EEIhood	51,9		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qbep	386,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Pbep	435	Pa	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	670,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	160,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	lux	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgennemstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaaliftustrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma	
Emiddle	170	lux	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköni ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusvõetmine parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
Lwa	67	dBa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda	
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytøppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildipidamisel	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maximiinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen nur dann benutzten, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Het begin van het kookproces de afzuigkap op de laagste snelheid in werker en met koken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Quando se começa a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de a exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.	ENERGIENSAASTONEN UVOJA 1) Käynnistä liestulatuinen mininopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Før du begynner å koke, start på minimumshastighet, når du begynner å koke, for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Прежде чем начать готовить, включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы контролировать влажность и удалять запахи из кухни. 2) Используйте интенсивную скорость только когда это строго необходимо. 3) Увеличьте интенсивность скорости только когда количество пара требует этого. 4) Держите фильтры вытяжки чистыми, чтобы оптимизировать эффективность антижирового и антизапахового действия.	ENERGIASÄSTUNÕU ANEED 1) Tõde valmistamise alustamisel lülitage pliidikiirust ohukusele kontrolli all hoidmiseks ja toiduõhust eemaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage pliidikiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidikiirust filtreidilid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	ENERGIASÄSTUNÕU ANEED 1) Tõde valmistamise alustamisel lülitage pliidikiirust ohukusele kontrolli all hoidmiseks ja toiduõhust eemaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage pliidikiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidikiirust filtreidilid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	RAODIM ENERGIJAS TAUPISAANNA 1) Ennen kui hakkate toidu valmistama, lülitage pliidikiirust ohukusele kontrolli all hoidmiseks ja toiduõhust eemaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage pliidikiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidikiirust filtreidilid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13													

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effizienzta fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Príručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Ευχρησίο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF		UA	LT	MT		CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER																
M	110.0439.951 P2259																
AEChood	54,2	kWh/a															
EEC	A																
FDEhood	29,2																
FDEC	A																
LEhood																	
LEhood	77	lux/Wat															
LEC	A																
GFEhood	55,1	%															
GFEC	E																
Qmin																	
Qmin	250	m3/h															
Qmax	570																
Qboost	670	m3/h															
53																	
SPEmin	67	dbA															
SPEmax	69	dbA															
SPeboost																	
P0	0,49	Watt															
Ps	N/A	Watt															
PI																	
F	0,9																
EElhood	51,9																
Qbep	386,0	m3/h															
Pbep	435	Pa															
Qmax	670,0	m3/h															
Wbep	160,0	W															
WL	2,2	W															
Emiddle	170	lux															
Lwa	67	dBa															